



SULTAN 床褥：給您非一般的睡眠享受
SULTAN mattress: redefining "Heaven on earth"



宜家傢俬每款床褥及床架已通過嚴格測試，質量控制一絲不苟，務求讓您夜復夜，年復年享受舒適的睡眠，得到充分的休息。我們的 SULTAN 床褥更有 25 年品質保證，讓您睡得安心。為甚麼我們對自己的產品有這樣大的信心？因為床褥在出廠之前，我們已對其進行最嚴格測試，確保床褥能持久耐用。

*All mattresses from IKEA are rigorously tested and meticulously quality-controlled to make sure you can enjoy night after night of restful sleep for years and years to come. Our **SULTAN** mattresses have 25 years guarantee, which you would have a good sleep with our mattress. Why are we so confident about our products? Because before they leave our factory, we put them through the most punishing tests to make sure they will last.*



機械滾輪測試床褥承受力
我們用壓力相當於 300 磅重人士的機械滾輪，在床褥上面滾動 50,000 次，測試床褥的強度和承受力。測試時，我們用一個壓力計，量度彈簧、床架、床條板和內填充物所受到的影響。

We roll around on them for durability
We use a mechanical roller that simulates a 300-pound person rolling around the bed 50,000 times. A pressure gauge measures the effect of this on springs, frames, slats and fillings. The construction must hold up to the highest requirements.



壓力測試床褥有多舒適
我們在床褥上作壓力測試，把床褥受壓時的抵抗力記錄下來，以驗證它們的結實程度。此外，我們在個別床褥上作溫度、濕度分佈等的測試，查看它們有多舒適。

We press on them for comfort
We test firmness by using a pressure test which records the resistance when pressure is applied on the mattress. We also test individual mattresses for comfort, such as temperature and moisture distribution.



拉扯及灑水測試床褥面質量
我們在床褥表面又拉又扯，把液體灑在上面，用這些特殊方式測試床褥面織物的防污功能，確保每張床褥能持久耐用。

We pull, tear and spill on them for fabric quality
We conduct special fabric tests on mattresses by pulling, tearing, and spilling liquids to ensure that the ticking resists stains and is strong enough to last the lifetime of the mattress.



香煙點燃測試抗燃力
為保障您的安全，我們進行最嚴格的不助燃測試。我們先在床褥上加了一層有機阻燃劑，然後在床褥幾處點燃香煙。這幾項測試是要確保床褥並不會着火。

We burn them for flame resistance
For your safety, we apply the strictest measures to ensure that our mattress are flame resistant. We treat them with an organic flame retardant, followed by placing a cigarette on different areas for the mattress. The requirement is that it cannot catch fire.



拒絕添加化學劑！
您的床褥會伴您一生中的 1/3 時間，因此我們絕不容許床褥帶著化學劑，以致影響您的健康。所以，我們拒絕作防菌及防蟎處理，沒有加入防腐劑。

But we avoid using chemicals!
Your mattress is with you one-third of your time. So we do not want it to carry chemicals that would affect your health. That is why we deliberately refrain from using antibacterial treatment, anti-mite chemicals, and scotch guard.

要夜夜安眠，只需三個步驟！

3 simple steps to a good night's sleep!

我們預備了數十款最佳床褥及床褥墊組合，供您親身體驗。

We've made a few dozen of MATTRESS AND MATTRESS PAD COMBINATIONS for you to try out.

1. 找出您的舒適感覺

Choose your kind of comfort

我們的 SULTAN 最佳睡床組合，分為四款床褥類別：

Our BEST COMBINATIONS are divided into 4 mattress types:



每款床褥類別提供不同的舒適感覺，總有一款最合您心意。
每款床褥都有不同尺碼，您定可找出最適合您的一款。
除了四款床褥外，我們亦備有多款床條板及床褥墊以供選擇。

These mattress types have different comfort qualities to ensure that you'll find the comfort that suits you best. And, all the mattress types are available in different widths and lengths so that you can choose the right one for you. You can choose another slatted bed-base and mattress pad than the one presented in a specific foam, latex or spring combination.

3. 親身測試，選擇適合自己的床褥！

Try out mattresses yourself to select the most suitable one!



如果您是側睡，您的脊椎應該保持挺直。可嘗試舒適承托的床褥，讓您的肩膀和臀部陷進床褥，提供對身體其他部位的承托。

On your side, your spine should remain straight. Try a mattress with soothing support to allow your shoulders and hips to sink into the mattress, providing support for the rest of your body.

2. 您的體重及高度

Weight and height

找出與您的體重及高度相應的方格，請沿著箭咀找出您喜愛的床褥堅實度，及您最想首先嘗試的睡床組合。

Look for the square that corresponds to your weight and height. Follow the arrows down to find your degree of supportness and which combinations you can try out first.

		您的體重 Your weight					
	◀40kg	40-50kg	50-60kg	60-70kg	70-80kg	80-90kg	90-100kg
您的身高 Your height	◀150cm						
	150-160cm						
	160-170cm						
	170-180cm						
	180-190cm						
	190-200cm						
	200cm▶						
建議承托 Recommended supportness		↓		↓		↓	
		●		●		●	
舒適承托 Soothing support		↓		↓		↓	
		●		●		●	
堅實承托 Firm support		↓		↓		↓	
		●		●		●	
泡膠 Foam	FOLLEBU	FLORVAG FONNES FIDJETUN FOSSING FLOKENES			FLATAKER FAVANG		
乳膠 Latex	ENGES	ELSFJORD ERFJORD					
彈簧 Spring	JAREN HEBERG	HÖGBO HUSTAD HAMNØ			HEDFORS HASSELBÄCK HEIDAL HÖRNINGE		
木架彈簧 Wooden-base Spring					STORFORS		

如果您是仰睡，頸部及腰部的承托十分重要。選擇一張稍微堅實的床褥，使這些身體部份不至於陷入太深。

On your back you need support around your neck and your lower back. Then choose a slightly firmer mattress so these parts of your body don't sink too deep into the mattress.



30日床褥及床褥墊試用服務不包括 FOLLEBU、JAREN、SULTAN FORSEN 床褥，SULTAN TYNSET 床褥墊，SULTAN ALBY、SULTAN ALEKULL、SULTAN ARNÖ 床褥架，所有兒童及嬰兒床褥及床褥墊。

30-day Mattress and Mattress Pad Trial does not include FOLLEBU, JAREN, SULTAN FORSEN mattresses; SULTAN TYNSET mattress pad; SULTAN ALBY, SULTAN ALEKULL, SULTAN ARNÖ mattress bases; all children and baby mattresses and mattress pads.

護理床褥小貼士

- 我們建議在首三個月內每兩星期翻轉床褥一次，之後每兩個月至三個月翻轉一次，這可確保床褥兩面受力均勻，平衡您睡眠後在床褥上產生的身體壓痕，使床褥壽命得以延長。因為我們的床褥會緊貼您的體型而自然受壓，所以此情況絕非結構性問題。
- 要除去灰塵及塵蟎，可使用吸塵機。若床褥沾上任何污跡或液體，可用冷水混入溫和皂液、或布藝清潔劑清理。請只用少量清水，切勿把床褥浸在水中或其他液體裏。
- 切勿用任何化學物品清潔床褥，因為化學物品會損壞床褥，同時亦對健康有不良影響。
- 要保護床褥，更佳的方法是加一張床褥墊。因為床褥墊較容易取下通風透氣，去除異味，更可延長床褥的使用壽命、令床褥更衛生、同時令鋪床工夫更輕鬆。
- 切勿屈曲床褥，以免損壞內裏的彈簧和物料。如果必須把床褥通過狹窄的空間，可把床褥略為彎曲。
- 搬動床褥時，請提起床褥的兩側，可免損壞床褥。搬動時，切勿拿著床褥邊的把手，因把手只適用於翻轉床褥時使用。

Recommendations to maintain your mattress:

- Turn over the mattress every two weeks in the first three months and turn it over every two to three months afterwards. This action can ensure even wear and prolong the life of the mattress by equalizing the impression left by your body. Body impressions are not regarded as manufacturing defects since they are normal characteristics appeared as SULTAN mattresses conform to your body contours after a certain period of time.
- The only recommended cleaning method is to vacuum the mattress to remove dust and mites. If anything spills and stains the mattress, use a mixture of mild soap with cold water or upholstery cleaner to clean the mattress. Apply water sparingly. Be sure not to soak the mattress with water or any other fluid.
- Avoid all chemicals as these can seriously damage the mattress and could have a negative effect on health.
- An excellent way to protect a mattress is to complement it with a mattress pad. A mattress pad extends the life of a mattress, makes it more hygienic and also makes the bed easier to make.
- Don't bend the mattress. This could cause damage to the interior springs and materials. If you must get the mattress through a tight doorway, flex it gently.
- When carrying the mattress, carry it on its side. This is the easiest way to handle the mattress and will help avoiding damage. Use the handle on the sides of the mattress only when you turn the mattress; never use them to carry it.





彈簧床褥

Spring Mattress

彈簧能有效地將身體重量平均分散於整張床褥，亦能避免身體任何部位過度受壓。宜家傢俬更擁有專利獨立袋裝彈簧，比市面上的彈簧回彈力更高，承托力更佳。獨立彈簧的好處是每個彈簧個別承受身體每一部分，即使身邊人轉身多次，您仍能不受影響，讓您一夜安睡，睡得深，睡得甜。

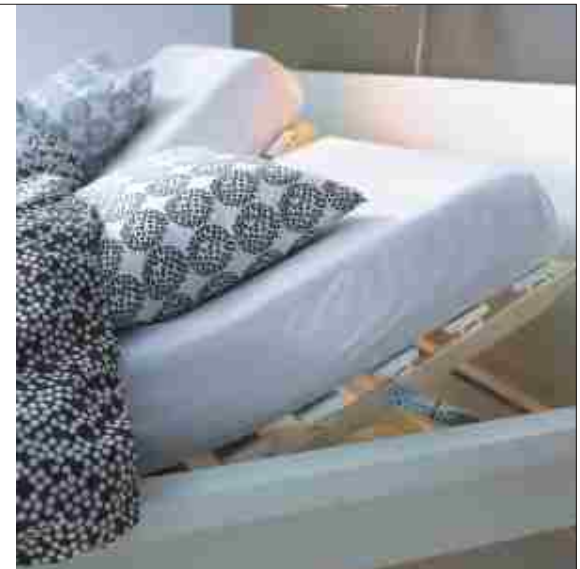
Spring mattresses distribute the weight of your body over the entire mattress and eliminate excess pressure on any part of your body. The pocket springs we use at IKEA are our own patent, which can offer you with higher resilience and better support. Their sturdy and resilience can provide the posture support you need for deep, uninterrupted sleep.

乳膠床褥

Latex Mattress

乳膠有數以百萬計透氣孔，床褥透氣不焗身，適合香港潮濕天氣。柔軟富彈性的特性能緊貼身體曲線，同時緩衝身體轉動時的震動，即使身邊人轉身多次，您仍能不受影響，一夜酣睡到天亮。乳膠柔軟度高，特別適用於我們的可調校彈性床條板。

Latex mattress has over millions of punched holes which make it well-ventilated, so it is very suitable for Hong Kong's humid weather. The softness and resilience of latex allow it to shape to the body contours, while also absorbing the shock of body movements so you can get uninterrupted sleep even if your partner moves around. Since latex mattresses are flexible, they are especially well suited for use with our adjustable slatted bed-base.



睡眠方式隨您意

4 ways of sleep



木架彈簧床褥

Wooden-base Spring Mattress

木架彈簧床褥本身已內置一個實木框架，您毋須再添置床架或床條板，只需配以床腳，一張完整睡床便即時完成。在睡床上加上一張床褥墊，更添柔軟舒適，睡得更甜。

Wooden-base spring mattresses has a self-supporting wooden frame. You don't need a separate bed frame or slatted bed-base. Just attach legs, you've got a complete bed. Complete it with a mattress pad for extra comfort and softness for a night of relaxation.



Bonell彈簧為沙漏形彈簧，負荷越重，回彈力越強，因此特別適合用於結實的床褥。
Bonell springs are hour-glass shaped, which means their resistance increases with load. They are therefore best suited for firm mattresses.

獨立袋裝彈簧是將彈簧個別包在袋內，使每個彈簧個別受力，於是便能緊貼您身體的曲線。

Pocket springs are coils individually encased in pockets so that each can work independently to follow the contour of the body.



靈敏袋裝彈簧已預加張力，因此能對身體不同的重量點有最佳的反應，壓力分佈更均勻。而且靈敏袋裝彈簧比一般獨立彈簧擁有更長壽命。

Active pocket springs are pre-tensioned to make them react even better to the different weight points of the body and distribute the pressure evenly. Active pocket spring has a longer life time than pocket spring.

宜家傢俬所用的獨立袋裝彈簧(包括靈敏袋裝彈簧)屬獨家專利，因此能把售價降低。彈簧與彈簧之間已作雙重連接，擴大彈簧之間的空隙，躺上面自然睡得更舒服。

The pocket springs (includes active pocket springs) we use at IKEA are our own patent - this helps to keep the prices down. The double bonding between each pocket increases the space between the springs for greater comfort.

泡膠床褥

Foam Mattress

泡膠能提供堅實的承托，令您的身體能充分放鬆及休息。宜家傢俬有不同密度的泡膠床褥，適合不同的承托需要。泡膠床褥柔軟度高，適用於我們的可調校彈性床條板。

The foam mattresses offer firm support and encourage relaxation. We offer a wide selection of foam mattresses in different density so as to suit different needs of comfort. Since foam mattresses are flexible, they are especially well suited for use with our adjustable slatted bed-base.



聚醚泡膠柔軟度高，回彈力強，能保持原狀。宜家傢俬所用的聚醚泡膠每立方米的重量由18kg至50kg不等。泡膠越重，回彈力越強，也就越耐用。

Polyurethane is supple, resilient, and retains its shape well. The polyurethane of IKEA mattresses weights from 18kg/m³ to 50kg/m³. The heavier it is, the more resilient the mattress, and the longer it is likely to last.



高彈性泡膠經過特別加工程序，彈力強，密度高，能承受較重負荷。此外，亦較一般泡膠更耐用。

High resilient foam specially processed to give it higher elasticity and density, this type of foam is suitable for heavier loads. It is also more long-lasting compared to normal foam.



記憶泡膠能夠更有較地舒緩疲勞，而且對溫度和體重敏感，能夠緊貼您身體曲線，當您起床後，泡膠便會回復原狀。

Memory foam provides high pressure-relieving properties, which is a temperature and weight sensitive foam that moulds to your body and regains its natural shape when not in use.





乳膠床褥內有大大小小的氣孔，能令空氣流通。乳膠密度大，遠較相同體積的床褥為重，但十分柔軟，能緊貼身體曲線。同時，乳膠持久耐用，能用上多年也不變形。


Latex mattresses have holes that allow air to circulate. Latex is dense, and the mattress therefore feels heavy. But it is also supple that it can follow the body contours closely. The materials is durable and can be used for a long time.





彈簧床褥 <i>Spring mattress</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>
JAREN			
	\$ 279	—	—


SULTAN HEBERG			
	\$ 590	\$ 890	\$ 990


SULTAN HÖGBÖ			
	\$ 990	\$ 1,190	\$ 1,490


SULTAN HUSTAD			
	\$ 1,100	\$ 1,390	\$ 1,590

SULTAN HÖRNINGE			
	\$ 1,390	\$ 2,190	\$ 2,490

SULTAN HEDFORS			
	\$ 1,590	\$ 2,390	\$ 2,690

SULTAN HAMNÖ			
	\$ 2,190	\$ 2,990	\$ 3,490

SULTAN HASSELBÄCK			
	\$ 2,590	\$ 3,790	\$ 4,190

SULTAN HEIDAL			
	\$ 3,490	\$ 4,990	\$ 5,590

填料 <i>Wadding</i>	好處 <i>Benefits</i>
單層2.2mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高10cm，89個/m ² 。 <i>One layer of 2.2mm Bonell springs, 10cm high. 89 springs/m²</i>	適合訪客留宿或者小孩睡的臨時床褥。 <i>Suitable for use as an extrabe d for guests and youngsters.</i>

單層2.1mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高13cm，86個/m ² 。泡膠匣 40mm。 <i>One layer of 2.1mm Bonell springs, 13cm high. 86 springs/m². Foam box of 40mm.</i>	Bonell 彈簧提供更舒適及放鬆的睡眠享受。 <i>Bonell spring, provide great comfort.</i>
--	---

單層2.2mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高13cm，101個/m ² 。泡膠匣 40mm。 <i>One layer of 2.2mm Bonell springs, 13cm high. 101 springs/m². Foam box of 40mm foam.</i>	更多內填物料，增加舒適。聚脂纖維包裹泡棉，帶有減震的作用。 <i>Extra wadding adds comfort. Foam filling wrapped in polyester wadding gives a cushiony surface.</i>
---	---

單層1.7mm 獨立袋裝彈簧，彈簧高13cm，151個/m ² 。75mm泡膠匣，頂底層25mm泡膠。 <i>One layer of 1.7mm pocket springs, 13cm high. 151 springs/m² F oam box of 75mm foam, top and bottom 25mm foam 25kg/m²</i>	獨立袋裝彈簧為您脊椎提供適合的承托。 <i>Pocket springs provide the right posture support your spine.</i>
--	---


單層2.4mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高13cm，105個/m ² 。泡膠匣，邊位厚40mm，頂底層厚25mm高彈性泡膠。 <i>One layer of 2.4mm Bonell springs, 13cm high. 105 springs/m² F oam box of 40mm on sides, and 25mm high-resilience foam on top and bottom.</i>	高彈性泡膠頂層及額外內填物料，增加舒適度。 <i>Top layer of high resilience foam and extra wadding adds comfort.</i>
---	---


單層1.9mm 獨立袋裝彈簧，彈簧高13cm，151個/m ² 。75mm泡膠匣，頂底層25mm厚高彈性泡膠，35kg/m ³ 。 <i>One layer of 1.9mm pocket springs, 13cm high. 151 springs/m² F oam box of 75mm foam, top and bottom 25mm HR foam 35kg/m³</i>	獨立袋裝彈簧為您脊椎提供適合的承托。高彈性泡膠頂底層及額外內填物料，增加舒適度。 <i>Pocket springs provide the right posture support your spine. Top layer of high resilience foam and extra wadding adds comfort.</i>
--	---


單層1.7mm 靈敏袋裝彈簧，彈簧高15cm，151個/m ² 。75mm泡膠匣，頂底層厚25mm泡膠，25kg/m ³ ，第二層厚20mm高彈性泡膠，35kg/m ³ 。 <i>One layer of 1.7mm active springs, 15cm high. 151 springs/m² F oam box of 75mm foam, first layer is 25mm foam 25kg/m³ on top and bottom. The second layer is 20mm/35kg HR foam on top and bottom.</i>	特厚填料及高彈性泡膠。靈敏袋裝彈簧為您的脊骨提供承托，同時舒緩壓力。 <i>An extra thick layer of wadding and high resilience foam adds extra comfort and is pressure relieving. Active pocket springs provide the support for your spine, relieve on your body.</i>
---	---


單層1.8mm 靈敏袋裝彈簧，彈簧高15cm，151個/m ² 。75mm泡膠匣，內填20mm厚高彈性泡膠。 <i>One layer of 1.8mm active pockets prings, 15cm high. 151 springs/m² Foam box of 75mm foam, the second layer is 20mm high resilience foam.</i>	特厚填料及高彈性泡膠。靈敏袋裝彈簧為您的脊骨提供承托，同時舒緩壓力。 <i>An extra thick layer of wadding and high resilience foam adds extra comfort and is pressure relieving. Active pocket springs provide the support for your spine, relieve on your body.</i>
--	---

單層1.8mm 靈敏袋裝彈簧，彈簧高15cm，180個/m ² 。頂層 PLA 填料300gr/m ² 。中層羊毛填料1000gr/m ² 及底層馬毛填料900gr/m ² 。 <i>One layer of 1.8mm active pocket springs, 15cm high. 180 springs/m² Top layer of PLA wadding 300gr/m² middle layer of wool wadding 1000gr/m² an d bottom layer of horsehair 900gr/m²</i>	特厚天然內填物料，緊貼身體線條，讓您更放鬆，促進肌肉與皮膚的血液循環。天然物料，可將濕氣排出，使空氣流通，給您舒適的睡眠環境。 <i>An extra thick layer of natural wadding follows the contours of your body, enabling you to relax more fully and improving circulation to both muscles. Natural materials transport moisture away - giving you a pleasant sleeping environment.</i>
---	--


木架彈簧床褥 <i>Wooden-base spring mattress</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>
SULTAN STORFORS			
	90x183cm \$ 990 92x189cm \$ 990	120x183cm \$ 1,590 135x189cm \$ 1,590	\$ 1,790


乳膠床褥 <i>Latex mattress</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>
SULTAN ELSFJORD			
	\$ 1,990	\$ 2,990	\$ 3,390


SULTAN ENGENES			
	\$ 2,790	\$ 4,290	\$ 4,790


SULTAN ERFJORD			
	\$ 3,990	\$ 5,990	\$ 6,590


泡膠床褥 <i>Foam mattress</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>
FOLLEBU			
	\$ 390	—	—


SULTAN FLORVÅG			
	\$ 690	\$ 990	\$ 1,190


SULTAN FONNES			
	\$ 890	\$ 1,290	\$ 1,590

SULTAN FLATÅKER			
	\$ 1,190	\$ 1,690	\$ 1,990

SULTAN FÅVAN G			
	\$ 1,390	\$ 2,190	\$ 2,490

SULTAN FIDJETUN			
	\$ 1,790	\$ 2,590	\$ 2,890

SULTAN FOSSING			
	\$ 2,490	\$ 3,690	\$ 4,190

SULTAN FLOKENES			
	\$ 3,590	\$ 5,190	\$ 5,790

填料 <i>Wadding</i>	好處 <i>Benefits</i>
單層2.3mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高13cm，109個/m ² 。 <i>One layer of 2.3mm Bonell springs, 13cm high. 109 springs/m²</i>	內置實木框架，只需加裝床腳，就是一張舒適的床。 <i>Comes with a self-supporting frame. Simply add legs to make your bed complete.</i>

單層14cm合成乳膠，63kg/m ³ ，5個舒適區。 <i>One layer of 14cm synthetic latex, 63kg/m³ 5 comfort zones.</i>	乳膠的構造；能夠通風透氣，讓您享有暢快的睡眠環境。乳膠具舒緩疲勞的特性，改善肌肉與皮膚的血液循環。 <i>Latex construction; provides ventilation and an pleasant sleeping climate. Latex provides pressure-relieving properties, improving blood circulation</i>
---	--

單層18cm乳膠(20%為天然乳膠)，64kg/m ³ ，5個舒適區。 <i>One layer of 18cm latex(20% natural latex), 64kg/m³ 5 comfort zones.</i>	特厚乳膠最能夠舒緩疲勞，改善肌肉與皮膚的血液循環。 <i>Thick latex core for very high pressure-relieving properties, improving blood circulation.</i>
--	--

單層18cm乳膠(85%為天然乳膠)，70kg/m ³ ，7個舒適區。頂層絲綢 300gr/m ² ，第二層 PLA纖維 300gr/m ² 。 <i>One layer of 18cm latex(85% natural latex), 70kg/m³ 7 comfort zones. Top layer of silk 300gr/m² second layer of PLA fibra wadding 300gr/m²</i>	7個舒適區恰當地承托身體。天然物料可以送走濕氣，令空氣流通，讓您享有暢快的睡眠環境。7 different comfort zones provide posture. Natural materials transport moisture away, circulate air, giving you a pleasant sleeping environment.
---	--

單層10cm 凹凸波浪表面彈性泡膠，23kg/m ³ 。 <i>One layer of 10cm foam with egg-shaped surface, 23kg/m³</i>	適合訪客留宿或者小孩睡的臨時床褥，可兩面使用。 <i>Suitable for use as an extra bed for guests and youngsters. Reversible. Use both sides to keep the mattress fresh.</i>
--	--

頂層3cm波浪彈性泡膠。底層7cm 25kg/m ³ 彈性泡膠。 <i>Top layer 3cm egg shaped high resilience foam. Bottom layer 7cm foam 25kg/m³ fl at.</i>	具舒緩壓力、消除疲勞的特性床褥面布可清洗；容易打理。 <i>A mattress with pressure-relieving properties. Machine washable cover; easy to keep clean.</i>
--	---

一層7cm 25kg/m ³ 彈性泡膠。另一層 6cm 35kg/m ³ 凹凸波浪高彈性泡膠。 <i>One layer 7cm foam 25kg/m³ plain size. One layer 6cm egg shaped high resilience foam 35kg/m³</i>	具舒緩疲勞特性的高彈性泡膠。 <i>High resilience foam with pressure-relieving properties.</i>
--	---

單層方形切割彈性泡膠，40kg/m ³ 。 <i>One layer of foam 40kg/m³ s' quare cut outs on top side.</i>	正方形切割的泡膠具舒緩疲勞的功能。 <i>A firm mattress with cut cells providing pressure-relieving properties.</i>
--	---

單層14cm 高彈性泡膠 35kg/m ³ 方形切割雙層堅固分成5個舒適區。 <i>One layer 14cm high resilience foam 35kg/m³ . Pocket cut squares on both size 5 zones.</i>	高彈性泡膠有效地舒緩疲勞，5個舒適區能夠準確承托您的身體，舒緩您肩膀和臀部的疲勞。 <i>High resilience foam for great pressure-relieving capacity. 5 comfort zones provide precise support at the same time as they relieve pressure on shoulders and hips.</i>
---	--

頂層5cm記憶泡膠，50kg/m ³ 。底層9cm 彈性泡膠，凹凸切割 25kg/m ³ 。 <i>Top layer 5cm memory foam 50kg/m³ Bottom layer of 9cm foam, 25kg/m³ o ne egg shaped side.</i>	厚度達5cm的記憶泡膠對溫度和體重敏感，能緊貼身體的曲線，起床後，泡膠便會回復原狀。 <i>5cm Memory foam is a temperature and weight sensitive foam that moulds to your body and regains its natural shape when not in use.</i>
--	---

頂底層 3cm乳膠，65kg/m ³ 。中層12cm 高彈性泡膠，35kg/m ³ 。內有絲綢、駱駝毛、羊毛等天然填充物。 <i>Top and bottom layer of 3cm latex, 65gr/m³ Middle layer of 12cm high resilience foam, 35kg/m³ In ner cover with silk, camel hair, wool.</i>	乳膠及高彈性泡膠能夠舒緩疲勞。羊毛、絲綢和駱駝毛的填充物能送走濕氣。 <i>Latex and high resilience foam provide high pressure-relieving capacity. Filling of lamb's wool, silk and camel-hair transports moisture away.</i>
---	---

頂層 7cm 記憶泡膠，50kg/m ³ 。中底層 7.5cm 高彈性泡膠，35kg/m ³ ，5個舒適區。 <i>Top layer 7cm memory foam, 50gr/m³ M iddle and bottom 7.5cm high resilience foam, 35kg/m³ Inner cover lamb's wool.</i>	厚度達7cm的記憶泡膠讓您的身體有最佳的承托，羊毛填充物和Lyocell纖維床褥面套可以送走濕氣。 <i>7cm thick layer of memory foam provides perfect support for your body. Lamb's wool in the filling and lyocell in the ticking transport moisture away.</i>
---	---

床腳 <i>Legs (高H):</i>	尺寸 <i>Size (闊W x 長L):</i>	承托級數 <i>Firmness scale :</i>
 SULTAN 金屬床腳，4件裝 <i>Legs 4 pcs</i> 不銹鋼 <i>stainless steel</i> 10cm \$160 20cm \$200	 SULTAN 實木床腳，4件裝 <i>Legs 4 pcs, solid wood</i> 樺木色 <i>birch</i> 10cm \$110 120cm \$160	 MOSVIK 活輪，4件裝 <i>Castor 4 pcs</i> 白色/黑色 <i>white/black</i> 17cm \$299
 彈簧底座連接配件，2件裝 (適用於 SULTAN STORFORS) <i>Connection fitting for sprung bases, 2 pcs (fit for SULTAN STORFORS)</i> 鍍鋅鋼 <i>galvanised steel</i> \$70	單人 <i>Single :</i> 92x189cm (3'x6'3") 雙人 <i>Double :</i> 135x189cm (4'5"x6'3") 特大雙人 <i>Queen :</i> 153x189cm (5'x6'3")	 舒適承托 <i>Soothing support</i> 堅實承托 <i>Firm support</i>

床褥架 <i>Mattress Base</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>	彈簧 <i>Springs</i>	填料 <i>Wadding</i>	面布 <i>Fabric</i>
SULTAN ALBY				單層2.4mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高11cm，122個/m ² 。 <i>One layer of 2.4mm Bonell springs, 11cm high. 122 springs/m².</i>	100g/m ² 聚酯纖維。 <i>Polyester wadding 100g/m².</i>	73% 棉，27% 聚酯纖維。 <i>73% cotton, 27% polyester.</i>
 厚 <i>thickness</i> 18cm	\$ 1,590	\$ 2,290	\$ 2,490			
SULTAN ALEKULL				單層2.4mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高13cm，122個/m ² 。 <i>One layer of 2.4mm Bonell springs, 13cm high. 122 springs/m².</i>	100g/m ² 聚酯纖維。 <i>Polyester wadding 100g/m².</i>	100% 棉。 <i>100% cotton.</i>
 厚 <i>thickness</i> 20cm	\$ 1,790	\$ 2,790	\$ 2,990			
SULTAN ARNÖ (連活輪, 高5cm <i>with castors, height 5cm</i>)				單層1.9mm Bonell 沙漏型彈簧，彈簧高7cm，152個/m ² 。 <i>One layer of 1.9mm Bonell springs, 7cm high. 152 springs/m².</i>	150g/m ² 聚酯纖維。 <i>Polyester wadding 150g/m².</i>	100% 棉。 <i>100% cotton.</i>
 厚 <i>thickness</i> 31cm	\$ 1,990	\$ 2,990	\$ 3,490			

床褥墊 <i>Mattress Pad</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>	填料 <i>Wadding</i>	面布 <i>Fabric</i>
SULTAN TYNSET				聚酯纖維。 <i>Polyester wadding.</i>	76% 棉，24% 聚酯纖維。 <i>76% cotton, 24% polyester.</i>
 厚 <i>thickness</i> 2cm	\$ 259	\$ 499	\$ 599		
SULTAN TROSMO				25mm 泡膠，聚酯纖維。 <i>25mm foam, polyester wadding.</i>	76% 棉，24% 聚酯纖維。 <i>76% cotton, 24% polyester.</i>
 厚 <i>thickness</i> 4.5cm	\$ 359	\$ 559	\$ 759		
SULTAN TIMAN				40mm 高彈性泡膠，外包 90%羊毛及 10%聚酯纖維。 <i>40mm high-resilience foam, wrapped with 90% wool & 10% polyester wadding.</i>	73% 棉，27% 聚酯纖維。 <i>73% cotton, 27% polyester.</i>
 厚 <i>thickness</i> 7cm	\$ 599	\$ 899	\$ 1,099		
SULTAN TUVEBO				40mm 乳膠，備有透氣孔；聚酯纖維。 <i>40mm latex with punched holes for ventilation, polyester wadding.</i>	100% 棉。 <i>100% cotton.</i>
 厚 <i>thickness</i> 9cm	\$ 1,199	\$ 1,499	\$ 1,699		
SULTAN TOLG				頂底層PLA填料 350g/m ² 及棉絮500g/m ² ；中層馬毛900g/m ² 及棉絮500g/m ² 。 <i>Top and bottom layer of PLA wadding 350g/m², cotton wadding 500g/m²; middle layer of horsehair 900g/m²; cotton wadding 500g/m².</i>	100% 棉。 <i>100% cotton.</i>
 厚 <i>thickness</i> 7cm	\$ 1,499	\$ 1,799	\$ 1,999		

床條板 <i>Slatted bed-base</i>	單人 <i>Single</i>	雙人 <i>Double</i>	特大雙人 <i>Queen</i>	床條 <i>Slats</i>
SULTAN LADE				15條實心木條，提供結實承托。 <i>15 solid wood slats offer firm posture support.</i>
	\$ 150	\$ 200	\$ 250	
SULTAN LIEN				16條彈性夾合樺木條，加強減震效果，提供合適承托。 <i>16 slats of layer-glued birch, adjust to your body weight and increase the suppleness of the mattress for an additional cushioning effect.</i>
	\$ 250	\$ 300	\$ 400	
SULTAN LILLÅKER				26條彈性夾合樺木條，分成5個舒適區。5條可調校床條，因應需要提供更合適承托。 <i>26 slats of layer-glued birch, divided into 5 comfort zones. 5 adjustable slats provide just the right amount of support for your body.</i>
	\$ 400	\$ 550	\$ 690	
SULTAN LOVENE				15條彈性夾合樺木條，其中4條可調校，分成3個舒適區。頭部位置可調較，讓您舒適地坐在床上。 <i>15 slats of layer-glued birch (4 adjustable), divided into 3 comfort zones. Adjustable head section let you sit up comfortably in bed.</i>
	\$ 590	—	—	
SULTAN LERBÄCK				22條彈性夾合樺木條，其中6條可調校，分成5個舒適區。頭部及腳部位置可調較，讓您舒適地坐在床上。 <i>22 slats of layer-glued birch (6 adjustable), divided into 5 comfort zones. Adjustable head and foot section let you sit up comfortably in bed.</i>
	\$ 990	\$ 1,290	\$ 1,390	

大量生產

從而得到更高折扣 降低營運成本

Producing and distributing **IN BULK**
we can get **big discount**
and **cuts costs** as well

JAREN 單人彈簧床褥
Single spring mattress
闊W92x長L189, 高H10cm

\$ 279



由於產量龐大，所以每件貨品的成本較最初推出時低了很多。

We make so many that buying one costs less today than when it was introduced!



宜家傢俬